



Kids Kitchen Playset
Kinder Spielküche
Jeu de Cuisine pour Enfants
Juego de Cocina Infantil
Set di Giochi da Cucina per Bambini
Kuchnia dla dzieci
Kinderkeukenspeelset

TP10246

USA office: Fontana **ITA** office: Milano **AUS** office: Truganina **POL** office: Gdańsk
DEU office: FDS GmbH, Neuer Höltingbaum 36, 22143 Hamburg, Deutschland
GBR office: FDS Corporation Limited, Unit 4, Blackacre Road, Great Blakenham,
Ipswich, IP6 0FL, United Kingdom **FRA** office: Saint Vigor d'Ymonville

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.



Before You Start

Please read all instructions carefully and keep it for future reference.

GENERAL SECURITY WARNING

Caution: Children should use this product under the parental supervision.

Danger: Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children, otherwise they may pose a choking hazard.

Danger: Lack of attachment may cause a risk of tipping.



WARNING: CHOKING HAZARD

-Small parts.
Not for children under 3 years.

WARNING FOR ASSEMBLY

- Assembled only by adults
- Remove all packaging, separate and count all parts and hardware.
- Read through each step carefully and follow the proper order.
- We recommend that, where possible, all items are assembled near the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- Ensure a secure surface during installation, and always place the product on a flat, steady and stable surface.



Bevor Sie beginnen

Bitte sorgfältig lesen und zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

ALLGEMEINE SICHERHEITSWARNUNG

Vorsicht: Kinder sollten diesen Artikel unter elterlicher Aufsicht benutzen.

Gefahr: Halten Sie alle Kleinteile und Verpackungsmaterialien, die verschluckt werden können, von Babys und Kindern fern.

Gefahr: Unsachgemäße Montage kann zu Kippgefahr führen.



ACHTUNG: ERSTICKUNGSGEFAHR

-Kleine Teile.
Nicht für Kinder unter 3 Jahren.

ACHTUNG BEI MONTAGE

- Montage nur durch Erwachsene
- Entfernen Sie alle Verpackungen, Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- Lesen Sie jeden Montageschritt sorgfältig durch und folgen Sie den Anleitungen.
- Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- Achten Sie bei der Montage auf einen sicheren Untergrund und stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.



Avant de Commencer

Veuillez lire attentivement toutes les instructions et les conserver pour la référence ultérieure.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ GÉNÉRALE

Attention : Les enfants doivent utiliser ce produit sous la surveillance de leurs parents.

Danger : Gardez toutes les petites pièces et les matériaux d'emballage de ce produit hors de la portée des bébés et des enfants pour éviter un risque d'étouffement.

Danger : Le manque de la fixation pourrait entraîner un risque de basculement.



AVERTISSEMENT : RISQUE D'ÉTOUFFEMENT

– Les petites pièces.
Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

AVERTISSEMENT POUR L'ASSEMBLAGE

- Construction seulement par des adultes
- Retirez tous les emballages, séparez et comptez toutes les pièces et le matériel.
- Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les articles soient assemblés à proximité de la zone dans laquelle ils seront utilisés, afin d'éviter de déplacer inutilement le produit une fois assemblé.
- Assurez-vous que la surface soit solide pendant la construction et placez toujours le produit sur une surface plane et stable.



Antes de Empezar

Lea atentamente todas las instrucciones y consérvelas para futuras consultas.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD GENERAL

Atención: Los niños deben utilizar este producto bajo la supervisión de sus padres.

Peligro: Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de empaque de este producto fuera del alcance de los bebés y los niños, ya que de lo contrario pueden suponer un peligro de asfixia.

Peligro: La falta de fijación puede provocar un riesgo de vuelco.



ADVERTENCIA: PELIGRO DE ASFIXIA

– Piezas pequeñas.
No es adecuado para niños menores de 3 años.

ADVERTENCIA PARA EL MONTAJE

- El producto solo puede ser ensamblado por adultos.
- Retire todo el embalaje, separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- Asegure una superficie segura durante el montaje, y coloque el producto siempre sobre una superficie plana, firme y estable.



Prima di Iniziare

Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni e conservarle per riferimento futuro.

AVVERTENZA DI SICUREZZA GENERALE

Attenzione: I bambini devono usare questo prodotto sotto la supervisione dei genitori.

Pericolo: Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano da neonati e bambini, altrimenti potrebbero rappresentare un rischio di soffocamento.

Pericolo: La mancanza di accessorio può causare un rischio di ribaltamento.



AVVERTENZA: RISCHIO DI SOFFOCAMENTO

- Piccole parti.
Non per i bambini sotto i 3 anni.

AVVERTENZA PER IL MONTAGGIO

- Questo prodotto è montato dagli adulti.
- Rimuovere tutti gli imballaggi, separare e contare tutte le parti e tutti gli accessori.
- Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- Si consiglia, ove possibile, di montare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- Garantire una superficie sicura durante il montaggio e posizionare il prodotto sempre su una superficie piana, stabile.



Zanim Zaczniesz

Przeczytaj uważnie wszystkie instrukcje i zachowaj je na przyszłość.

OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Uwaga: Dzieci mogą używać tego produktu jedynie pod nadzorem dorosłych.

Niebezpieczeństwo: Trzymaj wszystkie małe części i materiały opakowaniowe dla tego produktu z dala od niemowląt i dzieci, w przeciwnym razie mogą stwarzać ryzyko zadławienia.

Niebezpieczeństwo: Brak mocowania może spowodować ryzyko przewrócenia.



OSTRZEŻENIE: RYZIKO ZADŁAWIENIA

- Produkt zawiera małe elementy.
Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 roku życia.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE MONTAŻU

- Montażem powinny zająć się wyłącznie osoby dorosłe
- Usuń opakowanie i upewnij się, że zestaw zawiera wszystkie części i elementy montażowe.
- Przeczytaj uważnie każdy krok i postępuj we właściwej kolejności.
- Zalecamy, aby w miarę możliwości wszystkie elementy były montowane w pobliżu miejsca, w którym będą używane, aby uniknąć niepotrzebnego przenoszenia produktu po złożeniu.
- Zapewnij bezpieczną powierzchnię podczas montażu i zawsze umieszczaj produkt na płaskiej i stabilnej powierzchni.



Voordat U Begint

Lees alstublieft alle instructies zorgvuldig door en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWING

Let op: Kinderen dienen dit product onder ouderlijk toezicht te gebruiken.

Gevaar: Houd alle kleine onderdelen en verpakkingsmaterialen van dit product buiten bereik van baby's en kinderen, anders kunnen ze een verstikkingsgevaar opleveren.

Gevaar: Gebrek aan bevestiging kan een risico op kantelen veroorzaken.



WAARSCHUWING:

VERSTIKKINGSGEVAAR

-Kleine onderdelen.

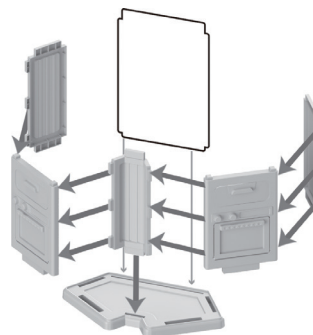
Niet voor kinderen onder de 3 jaar.

WAARSCHUWING VOOR MONTAGE

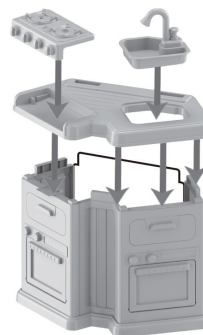
- Alleen monteren door volwassenen.
- Verwijder alle verpakkingen, scheid en tel alle onderdelen en het beslag.
- Lees elke stap zorgvuldig door en volg de juiste volgorde.
- We raden aan om, waar mogelijk, alle onderdelen in de buurt van de plek waar ze gebruikt zullen worden te monteren, om onnodige verplaatsing van het product eenmaal gemonteerd te voorkomen.
- Zorg voor een veilig oppervlak tijdens de installatie en plaats het product altijd op een vlakke, stabiele en stevige ondergrond.

Installation Method/Methode der Installation/Méthode d'Installation/Método de Montaje/Metodo di Installazione /Sposób montażu/Installatiemethode

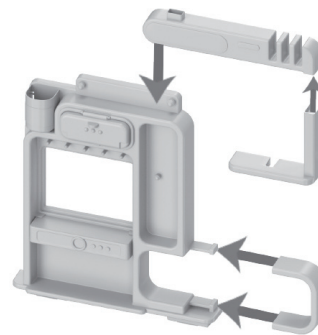
1



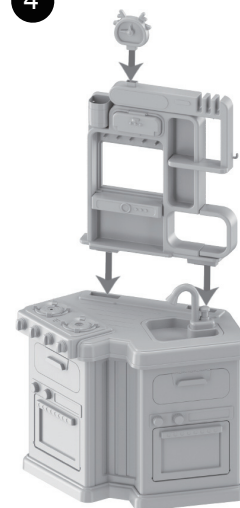
2



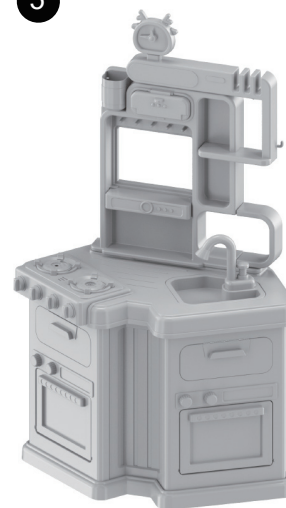
3



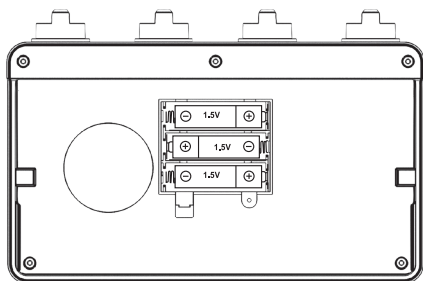
4



5



**Battery Installation (not included)/Installation der Batterie
(nicht enthalten)/Installation des Piles (non incluses)
/Instalación con Pilas (no incluidas)/Installazione della
Batteria (non inclusa)/Instalacja baterii (brak w zestawie)
/Installatie op Batterij (niet meegeleverd)**



(USE 3X1.5V "AA" BATTERIES)

(USE 3X1.5V "AA" BATTERIES)
/(BENUTZEN 3X1,5V „AA“-BATTERIEN)
/(UTILISER 3 X PILES « AA » DE 1,5 V)
/(UTILICE 3 x PILAS "AA" DE 1,5V)
/(UTILIZZARE BATTERIE "AA" 3X1,5V)
/(UŽYJ 3 BATERII AA 1,5V)
/(GEBRUIK 3 X 1,5V "AA" BATTERIJEN)

EN Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.

Batteries are to be inserted with the correct polarity.
Exhausted batteries are to be removed from the toy.
The supply terminals are not to be short-circuited.

Do Not use rechargeable batteries.

Do Not mix old and new batteries.

Do Not mix alkaline standard (carbon zinc), or rechargeable (nickel cadmium) batteries.

DE Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.

Es dürfen nur Batterien des gleichen oder eines gleichwertigen Typs wie empfohlen benutzt werden.

Die Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden.

Erschöpfte Batterien sind aus dem Spielzeug zu entfernen.

Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

Benutzen Sie keine wiederaufladbaren Batterien.

Alte und neue Batterien dürfen nicht gemischt werden.

Mischen Sie keine alkalischen Standardbatterien (Kohle-Zink) oder wiederaufladbare Batterien (Nickel-Cadmium).

FR Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
Seules des piles du même type ou d'un type équivalent à celui recommandé doivent être utilisées.
Les piles doivent être insérées en respectant la polarité.
Les piles épuisées doivent être retirées du jouet.
Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.
Ne pas utiliser de piles rechargeables.
Ne pas mélanger des piles anciennes et des piles neuves.
Ne pas mélanger les piles alcalines standard (carbone-zinc) et les piles rechargeables (nickel-cadmium).

ES Las pilas no recargables no deben recargarse.
Sólo deben utilizarse pilas del mismo tipo o equivalente al recomendado.
Las pilas deben colocarse con la polaridad correcta.
Las pilas gastadas deben retirarse del juguete.
Los terminales de alimentación no deben cortocircuitarse.
No utilice baterías recargables.
No mezcle pilas nuevas y usadas.
No mezcle pilas alcalinas estándar (carbono-zinc) ni pilas recargables (níquel-cadmio).

IT Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
Si devono utilizzare solo batterie dello stesso tipo o equivalenti a quelle raccomandate.
Le batterie devono essere inserite con la corretta polarità.
Le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo.
I terminali di alimentazione non devono essere messi in cortocircuito.
Non utilizzare batterie ricaricabili.
Non mischiare batterie vecchie e nuove.
Non mischiare batterie alcaline standard (zinco carbone) o ricaricabili (nichel cadmio).

PL Nie wolno ładować baterii nie nadających się do ponownego ładowania.
Należy używać wyłącznie baterii tego samego lub równoważnego typu, jak zalecono.
Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości.
Wyczerpane baterie należy wyjąć z zabawki.
Zacisków zasilania nie wolno zwierać.

Nie należy używać akumulatorów.
 Nie należy mieszać starych i nowych baterii.
 Nie należy mieszać baterii alkalicznych standardowych (węglowo-cynkowych) ani akumulatorów (niklowo-kadmowych).

- NL** Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
 Gebruik alleen batterijen van hetzelfde of gelijkwaardige type als wordt aanbevolen.
 Batterijen moeten met de juiste polariteit worden geplaatst.
 Lege batterijen moeten uit het speelgoed worden verwijderd.
 De voedingsklemmen mogen niet worden kortgesloten.
 Gebruik geen oplaadbare batterijen.
 Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
 Gebruik geen standaard alkalinebatterijen (zink-koolstof) of oplaadbare batterijen (cadmium-nikkel) door elkaar.

Usage Installation/Verwendung Installation/Installation d'Utilisation/Instrucciones de Uso/Usso Installazione /Instrukcja użytkowania/Gebruiksaanwijzingen



Toy Stove Installation(Water Injection Function)
 /Installation des Spielzeugofens (Wassereinspritzfunktion)
 Installation du Réchaud de Jouet (Fonction d'Injection d'Eau)
 /Instalación de la Estufa de Juguete (Función de Inyección de Agua)
 /Installazione della Stufa Giocattolo (Funzione di Iniezione dell'Acqua)
 /Instalacja kuchenki zabawowej (funkcja natrysku wody)
 /Installatie van een speelgoedkachel (Waterinjectiefunctie)

- EN** **FUNCTION 1:** Pour water into the hole on top of the gas stove, then open the gas stove valve to release a mist of water, simulating the effect of cooking steam.
FUNCTION 2: Turn on switch. The gas stove emits light and a sizzling sound.
- DE** **FUNKTION 1:** Gießen Sie Wasser in das Loch oben auf dem Gashernd und öffnen Sie dann das Ventil des Gasherds, um einen Wasserdampf zu erzeugen, der den Effekt von Kochdampf simuliert.
FUNKTION 2: Schalten Sie den Schalter ein. Der Gashernd gibt Licht und ein Brutzgeräusch ab.
- FR** **FONCTION 1 :** Verser de l'eau dans le trou situé sur le dessus du réchaud à gaz, puis ouvrir la valve du réchaud à gaz pour libérer un brouillard d'eau, simulant l'effet de la vapeur de cuisson.
FONCTION 2 : Allumer l'interrupteur. Le réchaud à gaz émet de la lumière et un grésillement.
- ES** **FUNCION 1:** Vierta agua en el orificio situado en la parte superior de la estufa de gas y, a continuación, abra la válvula de la estufa de gas para liberar una niebla de agua, simulando el efecto del vapor de cocina.
FUNCION 2: Encienda el interruptor. La cocina de gas emite luz y un sonido chisporroteante.
- IT** **FUNZIONE 1:** Versare acqua nel foro sulla parte superiore del fornello a gas, quindi aprire la valvola del fornello a gas per rilasciare una nebbia d'acqua, simulando l'effetto del vapore di cottura.
FUNZIONE 2: Accendere l'interruttore. Il fornello a gas emette luce e un suono sfrigolante.
- PL** **FUNKCJA 1:** Wlej wodę do otworu na górze kuchenki gazowej, a następnie otwórz zawór kuchenki gazowej, aby uruchomić natrysk wody, symulując efekt gotowania na parze.
FUNKCJA 2: Włącz przełącznik. Kuchenka gazowa emituje światło i syczący dźwięk.

NL **FUNCTIE 1:** Giet water in het gat boven op het gasfornuis en open de kraan van het gasfornuis om een nevel van water vrij te laten, wat het effect van kookstoom simuleert.

FUNCTIE 2: Zet de schakelaar aan. Het gasfornuis geeft licht en een sissend geluid.



Toy Faucet Installation (Press-down Faucet)
/Installation des Spielzeug-Wasserhahns (Drückbarer Wasserhahn)
/Installation du Robinet de Jouet (Robinet à Pression)
/Instalación del Grifo de Juguete (Grifo a Presión)
/Installazione del Rubinetto Giocattolo (Rubinetto a Pressione)
/Instalacja kranu zabawkowego (naciśnij, aby włączyć natrysk)
/Installatie van een speelgoedkraan (Drukkraan)

Fill the sink with water, then press the faucet to spray water!
/Füllen Sie die Spüle mit Wasser und drücken Sie dann den Wasserhahn, um Wasser zu spritzen!
/Remplissez l'évier d'eau, puis appuyez sur le robinet pour pulvériser de l'eau !
/Llene el fregadero de agua y, a continuación, pulse el grifo para rociar agua.
/Riempire il lavandino d'acqua, quindi premere il rubinetto per spruzzare l'acqua!
/Napełnij zlew wodą, a następnie naciśnij kran, aby włączyć natrysk!
/Vul de gootsteen met water en druk op de kraan om water te spuiten!

EN NOTE:

Read all instructions before assembly and use of the Kids Kitchen Playset. Do not use the Kids Kitchen Playset if it is damaged or broken. This package contains some small parts and hardware with sharp edges or points, which may result a CHOKING HAZARD. Keep them away from children until assembled. The color box has the detailed function usage method, keep it for further reference. Please keep the battery fully charged in case the product does not work properly.

DE Hinweis:

Lesen Sie alle Anweisungen vor dem Zusammenbau und der Benutzung des Kinder Spielküchesets.

Verwenden Sie die Kinder Spielküche nicht, wenn es beschädigt oder kaputt ist.

Diese Packung enthält einige Kleinteile mit scharfen Kanten oder Spitzen, die eine ERSTICKUNGSGEFAHR darstellen können. Halten Sie diese Teile bis zum Zusammenbau von Kindern fern. Die farbige Schachtel enthält eine detaillierte Gebrauchsanweisung, bewahren Sie diese zum Nachschlagen auf. Bitte halten Sie die Batterie voll aufgeladen, falls das Produkt nicht richtig funktioniert.

FR REMARQUE :

Lisez toutes les instructions avant d'assembler et d'utiliser le jeu de cuisine pour enfants.

N'utilisez pas le jeu de cuisine pour enfants s'il est endommagé ou cassé.

Cet emballage contient de petites pièces et des accessoires avec des bords ou des pointes tranchants, qui peuvent présenter un RISQUE D'ÉTOUFFEMENT. Gardez-les hors de portée des enfants jusqu'à ce qu'ils soient assemblés. La boîte de couleur contient la méthode d'utilisation détaillée de la fonction, conservez-la pour toute référence ultérieure. Veuillez garder la batterie complètement chargée au cas où le produit ne fonctionnerait pas correctement.

ES NOTA:

Lea todas las instrucciones antes de montar y utilizar el juego de cocina para niños.

No utilice el juego de cocina para niños si está dañado o roto.

Este paquete contiene algunas piezas pequeñas y herrajes con bordes o puntas afiladas, que pueden suponer un PELIGRO DE MUGRE.

Manténgalas fuera del alcance de los niños hasta que estén montadas.

La caja de color contiene el método de uso detallado de las funciones, consérvela para futuras consultas.

Por favor, mantenga la batería completamente cargada en caso de que el producto no funcione correctamente.

IT NOTA:

Leggere tutte le istruzioni prima di montare e utilizzare il Set di Giochi da Cucina per Bambini.

Non utilizzare il Set di Giochi da Cucina per Bambini se è danneggiato o rotto. Questa confezione contiene alcune piccole parti e accessori con bordi o punte affilate, che possono costituire un pericolo di soffocamento. Tenerli lontani dai bambini fino al momento del montaggio. La scatola a colori contiene il metodo di utilizzo dettagliato delle funzioni, da conservare per ulteriore riferimento.

Si prega di tenere la batteria completamente carica nel caso in cui il prodotto non funzioni correttamente.

PL UWAGI:

Przed montażem i użyciem zestawu kuchennego dla dzieci przeczytaj wszystkie instrukcje.

Nie używaj zestawu kuchennego dla dzieci, jeśli jest uszkodzony lub zepsuty. W tym opakowaniu znajdują się małe części i elementy z ostrymi krawędziami lub punktami, które mogą powodować RYZYKO ZADŁAWIENIA. Trzymaj je z dala od dzieci do momentu montażu. Na kolorowym pudełku znajduje się szczegółowa instrukcja użytkowania, zachowaj ją do dalszego użytku.

Na wypadek, gdyby produkt nie działał prawidłowo, trzymaj baterie w pełni naładowane.

NL LET OP:

Lees alle instructies voordat u de Kids Kitchen Speelset in elkaar zet en gebruikt.

Gebruik de Kids Kitchen Playset niet als deze beschadigd of kapot is.

Dit pakket bevat een aantal kleine onderdelen en hardware met scherpe randen of punten, wat kan leiden tot VERWONDINGSGEVAAR. Houd ze uit de buurt van kinderen tot ze in elkaar zijn gezet.

De kleurendoos bevat een gedetailleerde gebruiksaanwijzing, bewaar deze als naslagwerk.

Houd de batterij volledig opgeladen voor het geval het product niet goed werkt.

EN



WARNING:

The toy is to be assembled by an adult.

DE



ACHTUNG:

Das Spielzeug muss von einem Erwachsenen zusammengebaut werden.

FR



AVERTISSEMENT :

Le jouet doit être assemblé par un adulte.

ES



ADVERTENCIA:

El juguete debe ser montado por un adulto.

IT



AVVERTENZA:

Il giocattolo deve essere assemblato da un adulto.

PL



OSTRZEŻENIE:

Wymagany montaż przez osobę dorosłą.

NL



WAARSCHUWING:

Het speelgoed moet door een volwassene in elkaar worden gezet.